سنة الشرير • هدايا مظلمة
1009
RATED T TEEN
DCCOMICS.COM
DC
باتمان
المحقق
حصري
az COMICS
بيتر ج. توماسي
كريستيان دوس
لويس غيريرو
سهيل الزويلي
أيوب الزويلي

سيدي، لقد قضيتَ كل ليلة من هذا الشهر في الخارج.
مركز الشرطة
حاولت السرقة من أحد إخواني المواطنين. سأعترف.
أثق أنّك نسيت الاجتماع القبلي غداً.. اليوم، الخاص بمؤتمر سنغافورة؟
شرطة
حاولنا سرقة حافلة من كبار السن. سنعترف.
هل يمكنني تذكيرك أنّني خادم و متعدد المواهب، لكنني لستُ دفتر مواعيد.
حاولنا سرقة حفل زواج. سنعترف.

هل تسمعني،
يا بروس؟
ناجٍ
قصة بيتر ج. توماسي رسوم كريستيان دوس
ألوان لويس غيريرو إعداد سهيل الزويلي ترجمة أيوب الزويلي
خطوط و عناوين أيوب الزويلي غلاف دوغ ماهنكي و دايفيد بايرون
باتمان من إبداع بوب كاين و بيل فينغر
ترجمة حصرية لموقع azcomics.ml و لصفحة GothamByNight على فايسبوك

هل يمكنني أن أذكّرك للمرة المليون أنّ مسؤولياتك لا تنتهي مع طلوع الشمس؟
لقد عدتُ، يا ألفرد. يمكنك الذهاب للنوم.
كلب جيد، يا إيس.
ما رأيك في العمل كخادم؟
هفف
az COMICS

رفف
شكراً على المساعدة، يا صديقي.
6:05
6:07
سوف أقتلك.
لديّ معلومات من مصدر موثوق أنّ باتمان لا يقتل.
وأنا لديَ مصدر موثوق يؤكد أنّه قد يجعلك استثناءً.
البيض على المائدة.
هيّا، أسرع. لديك يوم طويل أمامك.

في مكان آخر..
أنتَ هناك، لاوتون؟ أنا قادم.
LAMBLAMBLAMBLAM
نعم، أنا هنا.
حدّد لي موقع هبوط.
تم تحديد موقع الهبوط.
و أثناء العمل، أنا ديدشوت.

في طريقي
للأسفل.
واضح.
باعتبار ما يدفعه
لك رئيسي، يمكنني أن
أناديك كيفما أريد،
يا لاوتون.

أصبحتَ خبيراً في القفز المظلي الآن؟
كان عليك أن تهبط ستة أمتار أخرى على الأقل قبل فتح المظلة.
ظننتُ أنّك مجرّد سلاح مأجور، يا لاوتون.
أعطني القرص.
هاك.
KLK
ممتاز. تم تأكيد نقل المال إلى حساب جزر كايمان.
وإرشادات المهمة.
وأولها هو أنّ مشغّلنا يريدني أن..

. . أقطع كل رابط .
ليس أمراً شخصياً .
BLAMM
حسناً، ربما قليلاً .

المقر الرئيسي لبنك غوثام الوطني.
الانبعاثات من شركات واين في جميع مجالات عملنا انخفضت بشكل قياسي خلال السنوات المالية الثلاثة الأخيرة.
و رغم ذلك، للوصول إلى هدف العشر سنوات الذي رسمه لنا مستشارونا البيئيون الخارجيون، التحدي سيكون في إيجاد تكلفة إنشاءات موفرة و مقسطة و مع ذلك تحافظ على الربح و الثبات في البنية التحتية.
قمة سنغافورة ستكون أفضل فرصنا لتحدي الشركات الدولية لترتقي إلى المعايير العالية لشركات واين.
أشعر بالملل.
هل يشعر أحد آخر بالملل؟
هذا الشخص إلى جانبي.. آسف، ما اسمك مجدداً؟.. هو بالتأكيد يشعر بالملل.
أظن أنّ الجميع يشعرون بالملل، يا لوشيوس.
كل الشركات الأمريكية الأخرى التي ستسافر إلى هناك ستكون لديها عروض مماثلة و تنافسية، يا بروس.
آسف إن كنتَ تجد ذلك تافهاً لكن أحياناً إنقاذ الكوكب ليس مثيراً كالاتصال برابطة العدالة.
ربما، لكن ألن يكون رائعاً لو استطعتُ أن أدفع لسوبرمان مقابل أن ينفخ كل التلوث إلى الفضاء؟
هل يمكنه ذلك؟
نحن متفقون معك، يا سيدي. المجلس لا يرى سبباً للقفز مع السيد فوكس من على هذا الجرف. التكلفة وحدها..
آه، آسف. سوء تفاهم بسيط هنا. سنفعل ذلك.
الأمر بأكمله.
لوشيوس مسؤول الآن عن كل المبادرة البيئية.
أنا قصدتُ فقط أنّ أداءه كان كمشاهدة صباغة بيج تجف.
فوكس، اتصل بالرؤساء الآخرين و أخبرهم أننا سنأخذ طائرة واحدة إلى سنغافورة. أقصد، لا حاجة إلى أن يأخذ كل منا طائرة خاصة، صحيح؟
و أريدك أن تأخذ دروس تمثيل، يا صديقي.
اتصل بكلوني، إنّه مدين لي.

بعد ساعة.
حقل واين الجوي.
لديك "بدلتك" الأخرى، يا سيدي؟
نعم، يا ألفرد. لا حاجة لإلحاحك. متى كانت آخر مرة غادرتُ البيت بدون واحدة؟
هؤلاء الرؤساء ليسوا سعداء بتشارك طائرة واحدة، يا بروس.
هل يمكنني أن أذكّرك، يا سيدي، أن السبب الوحيد الذي لا يجعلك تغادر البيت أبداً بدون ملابس العمل هو الحاحي؟
يا إلهي، هذا الشيء ثقيل جداً. ماذا يوجد هنا؟
محامو بروس واين.
وإن حدث أمر ما لهذه الحقيبة، سيقاضونك.
كيف استطعتَ جعلهم يوافقون على هذا؟
وعدتُهم بعشر ساعات غير مقيّدة مع المدير المالي لشركاتي.
ربما يجب أن تلقي أنت الخطاب.
لا معنى لذلك. فقط ابتسم من حين لآخر. ليس كثيراً فقط ما يكفي لتثير قلق الناس.
احتجتُ سنوات لتعلم ذلك.

KRAKOOM
جوان، سأكون مسروراً إن اختبرت مصانع أرميتاج سياراتنا ذاتية القيادة و وضعتها ضمن اعتباراتها كأسطول للشركة.
هنن.
رأيتُ التصميم من معرض برادنتون للسيارات السنة الماضية، يا لوشيوس.
ما مدى نجاحها في اختبارات القيادة في العالم الحقيقي؟
إنّها فظيعة. لا تثقي أبداً في قيام آلة بعمل إنسان.
في الواقع، ما رأيكما أن أشتريها أنا بأكملها و تخفضا أنتما صوتيكما قليلاً؟
أحبكما معاً، بصدق، لكنني لن أجلس قربكما في طائرة مجدداً.
نقترب من أرخبيل إيزو. سرعة الرياح 125 عقدة و تتصاعد. المحافظة على الارتفاع.
القيادة الذاتية عظيمة، أليس كذلك، يا قبطان؟
نعم، لكننا نتوجّه مباشرة نحو تلك العاصفة على شواطئ الصين، لذا قد أستعيد السيطرة عليها عندما نقترب.
لا تثق أبداً في قيام آلة بعمل إنسان.
KLIKK
ماذا..؟
اخرس. ذلك الشيء الصغير وضع الطيار الآلي تحت سيطرتي. سيُعلمني إن قمتَ بأي تصرف غبي.
و صديقي ذو 9 مليمترات هنا سيكون سعيداً بتنفيذ العقاب.
و الآن أغلق عينيك، عليّ أن أبدّل ملابسي.
أنا خجول قليلاً.

اعذروني، يا جبابرة الصناعة..
يا إلهي!
.. ما رأيكم أن نعيد تلك الكراسي إلى وضعها الأمامي الصحيح؟
لوشيوس.. انخفض!
نعم، لوشيوس، استمع إلى هذا الأحمق.
و قبل أن تسأل، لا، المال لا يمكنه مساعدتكم.
ديدشوت لا يمكن شراؤه.
جرِّبني.
بروس. لا. ليس هنا.
حسناً، يمكن، لكن لا يمكن شرائي مرتين.
نعم.. بروس، افعل ما يقوله والدك، فقط اجلس و اجعل نفسك..

KRAKOOM
البرق.. لقد أصابنا!
ياالغخ!
ساعدوني!
لاااا!
.. الآخرون.. علينا أن..
تمسّك، يا لوشيوس.. ضع الحزام!

بروس.. لا يمكنني التمسك أكثر..
أمسك حزام الكرسي، يا تانغ.. ضع نفسك على الكرسي!
النجدة! النجدة!
الرحلة المرتبطة بمطار أوساكا رقم 651 إصابة بضربة برق.. نفقد الارتفاع!
حسناً، يا تانغ، أمسكتك! اسحب الحزام جيداً!
شيء ما يُبقي الطائرة مستوية.. لا بد أنّ الربان لا يزال حياً.
لكن أين ديدشوت..؟!
WHAMMM
أرغغغ!
لا!

جوان..
استرخِ!
إن نجونا
من هذا، فسأقتلك
أولاً، يا فتى الكشافة!
.. تقريباً..
أدخلتُك..
بروس.. أمِّن
نفسك.. نحن نسقط
بسرعة..
النجدة!
النجدة!
هل من أحد
على قناة الطوارئ؟
هل من أحد هناك؟!

SKREEESSH
جميعاً،
استعدوا
للاصطدام!
ياغغغ!
ساعدوني!
أييي!

غرررنن..
أغغغ!
SKRANKK
يا إلهي،
واين!
سوف نموت
سوف نموت!
بروس..
لا!
أغغغ!

التالي:
جحيم في
المحيط الهادئ!

أرض الصنوبر في غوثام.
قريباً،
يا نورا..

FSSHHHHHH
..قريباً جداً..
KLIKK KLIKK
..سنكون مع أحدنا الآخر مجدداً..
..و سيشتعل حبنا.
يُـتـبـع..

www.azcomics.ml

GothamByNight
Gotham_by_Night
gotham_by_night

حصري
az COMICS